

# Lei Municipal de Yard

(Lei Municipal da Província de Aichi sobre a Prevenção de desmontar automóveis furtados em yards)

(Entrada em vigor a partir do dia 1º de dezembro de 2019)

**Esta lei municipal faz com que aplicando restrições necessárias, evite que sejam desmontados veículos furtados em yards, contribuindo assim que se evite o furto de automóveis.**

## ~ Locais a serem Regulamentados ~

“Yard” significa um estabelecimento ou um lugar usado para desmontar automóveis.

Os locais a serem regulamentados são os dos empresários que desmontam automóveis (veículo comum, veículo compacto, veículo motorizado leve, veículo grande especial, veículo pequeno especial) ou pessoas que oferecem terrenos usados como yards aos empresários de desmanche de automóveis, e são conforme os regulamentos abaixo. (Alguns casos são exceções por outras leis relacionadas.)

## ~ Regulamentos Principais ~

**Sistema de Registro**

**Afixação de placa**

**Lista de Funcionários**

**Confirmação e Relato de quem trouxe o Veículo**

**Fazer o Registro da Comercialização**

**Ordem de Preservação**

**Ordem de Suspensão da Negociação e Operação de Desmanche**

**Dever de Pessoas que oferecem Terrenos**

**Inspeção de lugares**

**Polícia da Província de Aichi**

## Sistema de Registro

※ O sistema de Registro vai começar a partir do dia 1º de outubro de 2019

No caso de querer lidar com comércio de desmontar automóveis, antecipadamente é necessário registrá-lo à Comissão de Segurança da província de Aichi através da Seção de Segurança Comunitária da delegacia que controla yards.

- O registro desta lei municipal não substitui pela autorização de desmonte na Lei de Reciclagem de Automóveis
- Mesmo que tenha feito o registro como desmanche conforme a necessidade, a província de Aichi pode dar orientação para que obtenha a autorização de desmanche na Lei de Reciclagem de Automóveis conforme as necessidades.

## Afixação de Placa

Em cada yard registrado, é preciso afixar a placa na qual está escrito o número de registro e etc.

## Lista de Funcionários

Em cada yard registrado, é preciso instalar a lista na qual estão escritos o nome, a data de nascimento, o endereço, o sexo, a nacionalidade e outros dados de todos os funcionários.

- Caso os funcionários sejam estrangeiros, é preciso escrever sobre o status de residência, período de residência(data de vencimento) e restrição de emprego.
- Até que passe 1 ano do dia de desligamento da empresa do funcionário, é dever preservar a lista.

## Confirmação e Relato de quem trouxe o Veículo

Caso receba automóveis para desmontá-los, é preciso receber os documentos determinados das pessoas que trouxeram os automóveis e confirmá-los.

Caso quem trouxe o veículo e o proprietário do mesmo não sejam iguais, é preciso receber os documentos.(certidão de transferência(Jyouto-Syoumeisyo), procuração(Ininjo) e etc.)

Caso os automóveis que você receber tenham a possibilidade de serem automóveis furtados, é preciso avisar a polícia sobre isso imediatamente.

- Confirme se os documentos são originais, quando recebê-los.
- Quando receber automóveis, os exemplos seguintes são os automóveis que têm a possibilidade de serem automóveis furtados.
  - Automóveis com o número do chassi raspado ou o buraco da fechadura e/ou o cilindro da ignição destruídos.
  - Automóveis sem os documentos(certificado de inspeção de veículo (Syakensyo), certificado de seguro obrigatório do automóvel (Jibaiseki), etc.) que você tem por obrigação portar conforme as leis relacionada.

## Fazer o Registro da Comercialização

Caso receba automóveis, toda vez é necessário fazer o registro sobre a data do negócio, a pessoa que entregou os automóveis, o número do chassi de automóveis e os proprietários dos automóveis. Além disso tem que preservá-lo por 1 ano.

## Ordem de Preservação

Quando o gerente geral da sede da polícia duvidar que os automóveis que os negociantes recebem sejam objetos de furtos, pode haver a ordem de preservação dos automóveis durante um prazo determinado.

Os negociantes que recebem a ordem não podem desmontar esses automóveis durante esse prazo.

Além de desmontar automóveis, não se pode desmontar as autopeças separadas, transportá-los a outros lugares ou entregá-los por transferência.

## Ordem de Suspensão da Negociação e Operação de Desmanche

Quando os negociantes não obedecerem à ordem da Comissão de Segurança, ou cometer algum ato ilegal contra esta lei municipal ou algum ato ilegal que satisfaça algum crime sobre os bens, determinado no Código Penal, a Comissão de Segurança pode mandar suspender o negócio na totalidade ou de uma parte.

Quando a Comissão de Segurança ordenar a suspensão de desmontar automóveis como uma punição administrativa, ela pode publicar esse conteúdo.

※ “negociantes” inclui os empregados.

## Dever de Pessoas quem oferecem Terrenos

As pessoas que oferecem terrenos e edifícios aos negociantes têm que confirmar que esses terrenos e edifícios não são usados como lugares de desmontar automóveis furtados antes de fazer um contrato ou renovar o contrato.

Caso faça um contrato, tem que tentar determinar os regulamentos de que é proibido usar os terrenos para desmontar automóveis furtados, etc.

## Inspeção de lugares

Conforme as necessidades, os funcionários policiais podem entrar em yards, escritórios e outros lugares e podem inspecionar os documentos e perguntar às pessoas envolvidas.

## Exceção de Aplicação

	Negociantes que têm a autorização da desmontar pela lei de reciclagem de automóveis
Artigo 3 :Registro Artigo 4 :Afixação de Placa	Exceção de aplicação
Artigo 6 :Confirmação e Relato de quem trouxe o veículo Artigo 7 :Fazer o Registro da Comercialização	Exceção de aplicação (Caso tenha um aviso de transação comercial ao centro de controle de informações)

## Penalidades

Contra os infratores, existem várias penalidades conforme abaixo.

Situação da Violação	Penalidades
Não obedecer à ordem suspensiva do negócio	1 ano ou inferior a 1 ano da pena de prisão com serviços forçados, ou 500 mil ienes ou inferior a 500 mil ienes da multa.
Fazer negócio sem registro ou com registro falso	6 meses ou inferior a 6 meses da pena de prisão com serviços forçados, ou 300 mil ienes ou inferior a 300 mil ienes da multa
Receber automóveis sem confirmar quem trouxe e os proprietários dos automóveis	
Receber automóveis sem confirmar se há o base de entregar automóveis no caso em que quem trouxe não sejam os proprietários dos automóveis.	
Sem fazer registros comerciais ou fazer registros falsos	
Não preservar os registros comerciais	
Não avisar a danificação e a perda dos registros comerciais ou declaração falsa	
Não obedecer à ordem de preservação	300 mil ienes ou inferior a 300 mil ienes da multa
Não avisar o fechamento do negócio e a alteração do conteúdo do registro ou registrar falsidades	
Não instalar a lista de funcionários ou não escrever os assuntos necessários ou escrever falsidades	
Recusar entregar informações e documentos, e inspeção	100 mil ienes ou inferior a 100 mil ienes da multa
Não afixar a placa	

## Referências

- Sede da Polícia da Província de Aichi 052-951-1611 (número principal)
  - Seção Internacional de Investigação Criminal do Departamento de Investigação Criminal (Kokusai Sousa-ka)
  - Seção de Segurança do Departamento de Segurança Comunitária (Hoan-ka)
- Delegacia mais próxima da Polícia da Província de Aichi
  - Seção de Investigação Criminal (Keiji-ka)
  - Seção de Segurança Comunitária (Seikatsu Anzen-ka)
- Site de Internet da Província de Aichi  
<http://www.pref.aichi.jp/police/>



No site da internet da polícia da província de Aichi consta este conteúdo deste folheto.  
E existem outras versões (Inglês, Português, Urdu). O texto completo também está escrito no site da internet. (somente em japonês)